中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

型式认可证书
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

品牌拥有方/ Licensor

Schneider Electric Japan Holdings Ltd.
4-4-9 Kitahama,Chuo-ku,Osaka-shi,Osaka,Japan

授权制造企业/Authorized Manufacturer

无锡普洛菲斯电子有限公司
Wuxi Pro-face Electronics Co.,Ltd.
中国江苏省无锡市国家高新技术产业开发区汉江路20号
No.20 Hanjiang Road,Wuxi New District,Wuxi CIty,Jiangsu Province,China.

产品名称/Product

人机界面
Human Machine Interface

附加标志/Notations

无/Nil.

认可标准/Approval Standard

1. 中国船级社《钢质海船入级规范》（2023）及其变更通告第7篇第2章
Chapter 2, Part Seven of China Classification Society Rules for Classification of Sea-Going Steel Ships 2023 and its Change Notice

2. IEC 60945:2002/COR1:2008《船用航行和无线电通信设备及系统-通用要求-试验方法和试验结果的要求》
IEC 60945:2002/COR1:2008 Maritime Navigation and Radiocommunication Equipment and Systems – General Requirements – Methods of Testing and Required Test Results

用于/Intended for

船舶/Ships

证书有效期至/This Certificate is valid until　　**2027年09月17日/ Sep. 17,2027**

发证机构　中国船级社大阪分社	签发日期　2024年01月31日
Issued by　CCS Osaka Branch	Date　　　Jan. 31,2024

№ 22323677

产品明细/Product Description

可编程逻辑控制器/Programmable Logic Controller(M0001)

名称/Name	属性（值）/Value	单位/Unit
型号/Type	Pro-face SP5000 Series Pro-face FP5000 Series Magelis HMIGTU Series Magelis iDisplay HMIDID Series Proface GP4000 Series Magelis HMIGTO Series	
系统组成/System Component	Refer to Additional Page	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No.: NP12A01226, NP14A03433, NP16A03736

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: NSH-11032-TR
试验报告日期/ Test Report Date: 2012-03-06
试验单位/ Laboratory: Nishinomiya-Hama Laboratory of Furuno Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: NSH-11032-31
试验报告日期/ Test Report Date: 2012-12-13
试验单位/ Laboratory: Digital Electronics Corporation
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: FLI 12-15-007～018
试验报告日期/ Test Report Date: 2015-03-25
试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 1-16, Fukazu-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo, 663-8203 Japan

试验报告编号/ Test Report No.: LIC12-15-080～083
试验报告日期/ Test Report Date: 2015-10-06
试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address: 1-16, Fukazu-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo, 663-8203 Japan

试验报告编号/ Test Report No.: DB17T00040
试验报告日期/ Test Report Date: 2017-11-01
试验单位/ Laboratory: Schneider Electric Japan Holdings Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: LIC 12-16-018/020
试验报告日期/ Test Report Date: 2016-03-23
试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: LIC 12-18-044/046
试验报告日期/ Test Report Date: 2018-04-27
试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: LIC 12-18-069/071
试验报告日期/ Test Report Date: 2018-07-27
试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.: LIC 12-19-041/043
试验报告日期/ Test Report Date: 2019-03-19

№ 22538757

试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

试验报告编号/ Test Report No.： LIC12-20-074
试验报告日期/ Test Report Date： 2020-06-15
试验单位/ Laboratory: Labotech International Co., Ltd.
试验单位地址/ Test Address:

认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules:
认可后的本产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验，经检验合格后由制造厂签发合格证明，并连同该产品的本社认可证书复印件一并交付用户，制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。
After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1.型式认可后，如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变，且影响到产品的主要特性、特征；或产品的性能指标有所更改，且超过认可的范围，则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时，经本社检验人员见证有关试验和进行检查，其结果应能证实仍符合认可条件。
After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.
2.工厂的质量管理体系应保持有效运行，并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变，应经原体系认证机构审核并报本社批准。
The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.
3.认可证书有效期内，如果出现可能导致本社取消认可的情况，工厂应及时采取有效的纠正措施。
Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.
4.在认可证书有效期内，本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核，以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。
Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.
5.如果属于获得型式认可B 模式证书，且无需颁发船用产品证书/等效证明文件的情况，证书获得者应接受本社每年一次的定期审核，定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日，检查工作应在周年日的前后三个月内进行。
If belong to the situation of the product has type approval mode B certificate, and marine product certificate/equivalent document is not necessary, those who have obtained the certificate should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.
6.本认可证书的有效期与品牌拥有方和产品制造企业之间的授权协议保持一致，但不得超过4年。
The period of validity of this certificate is consistent with that of the agreement between the licensor and the manufacturer(s), but in no case it can over 4 years.
7.在本证书有效期间，品牌拥有方和产品制造企业之间的授权协议的失效将自动导致本证书的失效。
During the period of validity, this certificate will automatically be ineffective in case of the invalidity of the authorization agreement between the licensor and the manufacturer(s).

备注/Remarks

1. 授权制造企业 / Authorized Manufacturer：无锡普洛菲斯电子有限公司/WUXI PRO-FACE CO., LTD.
地址 / Address: 江苏省无锡市新吴区锡达路516号/No.516 XIDA ROAD, WUXI, JIANGSU, P.R. CHINA

2. 授权制造企业 / Authorized Manufacturer: PT Schneider Electric Manufacturing Batam
地址 / Address: JL BERINGIN LOT 4, LOT 208, LOT 1, LOT 15, LOT 16 DAN LOT 16A, BIP MUKA KUNING, KEL. MUKAKUING KEC. SUNGAI BEDUK - BATAM. INDONESIA

3. 本认可产品的防爆性能参数基于制造厂提交的防爆证书（见附页），非中国船级社认可。
The Ex-Proof parameters of the approved products originate from Ex-Certificate received from manufacturer (refer to Additional Pages), not approved by CCS.

4. 本认可产品应持有有效的防爆合格证，否则本证书将自动失效。
This Type Approval Certification will be invalid if the approved products do not hold valid Ex-Certificate.

5. 本社已审核了产品厂无石棉声明，但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。
The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

6. 本证书由原型式认可证书（No. DB20PTB00140, DB22PTB00004）变更并换新。
This certificate is modified and renewed from the previous Type Approval Certificate No. DB20PTB00140, DB22PTB00004.

中国船级社大阪分社
CCS Osaka Branch
注：本证书含有附页，共2页
Note: The certificate is attached with additional 2 page(s)

N° 22538759

Product Description

Model	Specification	Ex Code	Ex Cert.
SP5000 Series			
PFXSP5500TPD#	10.4 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB		
PFXSP5600TPD#	12.1 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB		
PFXSP5660TPD#	12.1 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB and wire		
PFXSP5700TPD#	15 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB		
PFXSP5400WAD#	7 inch wide Display unit, 12-24Vdc	Ex ec nC IIC T4/6 Gc Ex tc IIC T135/85°C Dc (IEC 60079-0: 2017 IEC 60079-7: 2017 IEC 60079-15: 2017 IEC 60079-31: 2013)	IECEx INE 15.0018X (INERIS)
PFXSP5500WAD#	10 inch wide Display unit, 12-24Vdc		
PFXSP5600WAD#	12 inch wide Display unit, 12-24Vdc		
PFXSP5B10#	Power Box unit		
PFXSP5B40#	Open Box unit		
FP5000 series			
PFXFP5600TPD#	12 inch Panel display		
PFXFP5700TPD#	15 inch Panel display		
HMIGTU series			
HMIDT542#	10.4 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB		
HMIDT642#	12.1 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB		
HMIDT643#	12.1 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB and wire		
HMIDT732#	15 inch Display unit, 12-24Vdc, With front USB	Ex ec nC IIC T4 Gc Ex tc IIIC T135° Dc (IEC 60079-0: 2017 IEC 60079-7: 2017 IEC 60079-15: 2017 IEC 60079-31: 2013)	IECEx INE 15.0017X (INERIS)
HMIDT351#	7 inch wide Display unit, 12-24Vdc		
HMIDT551#	10 inch wide Display unit, 12-24Vdc		
HMIDT651#	12 inch wide Display unit, 12-24Vdc		
HMIG3U#	Premium Box unit		
HMIG5U#	Open Box unit		
iDisplay HMIDID series			
HMIDID64DTD1#	12 inch Panel display		
HMIDID73DTD1#	15 inch Panel display		

Note:

1. # is may be followed by any letter or number that indicates color, PCBA coating, memory size or software combinations.

2. Working environment: CCS Category C; Software: GP-Pro Ex, Blue, Vijeo Xd, Windows

3. Front face IP degree IP67 (No USB port, or USB port cover with screw); IP65 (USB port cover without screw).

Product Description

Model	Specification	Ex Code	Ex Cert.
GP4000 Series			
PFXGP4601TAD#	12.1 inch Display, 24Vdc	Ex nA nC IIC T5/6 Gc Ex tc IIIC T100/85°C Dc (IEC 60079-0: 2011 IEC 60079-15: 2010 IEC 60079-31: 2013)	IECEx INE 16.0058X (INERIS)
PFXGP4601TMD#	12.1 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4603TAD#	12.1 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4501TAD#	10.4 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4501TMD#	10.4 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4503TAD#	10.4 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4401TAD#	7.5 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4401WADW#	7.0 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4301TAD#	5.7 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4301TADW#	5.7 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4303TAD#	5.7 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4201TAD#	3.5 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4203TAD#	3.5 inch Display, 24Vdc		
PFXGP4201TADW#	3.5 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO series			
HMIGTO6310#	12.1 inch Display, 24Vdc	Ex nA nC IIC T5 Gc Ex tc IIIC T100°C Dc (IEC 60079-0: 2011 IEC 60079-15: 2010 IEC 60079-31: 2013)	IECEx INE 16.0057X (INERIS)
HMIGTO5310#	10.4 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO4310#	7.5 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO3510#	7.0 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO2310#	5.7 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO2300#	5.7 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO1310#	3.5 inch Display, 24Vdc		
HMIGTO1300#	3.5 inch Display, 24Vdc		

Note:

1. # is may be followed by any letter or number that indicates color, PCBA coating, memory size or software

2. Software: GP-Pro Ex, Blue, Vijeo Xd

3. Front face: IP65